

# **Yo maté al jugador de la academia**

## **Capítulo 244: ☯ Árbol del mundo (1) ☯**

**Estaba oscuro.**

**De repente la luz se apagó en todo el mundo.**

**Estaba tan oscuro que no se podía ver lo que estaba a un metro frente a ti.**

**Naturalmente, esto produjo una conmoción masiva.**

**"Korin-dongsaeng. ¡Korin-dongsaeng! ¡Agarra mi mano!"**

**"Estoy aquí."**

**¡No veo! ¡Toma mi mano! ¡Tengo miedo!**

**"¡Estarás bien!"**

**Aparté a Estelle, que estaba armando un escándalo. Uno de los caballeros corrió a su lado gritando: "¡Santa!", pero Estelle le apartó la mano de un manotazo mientras gritaba: "¡Tú no!".**

**"¡Qué magia más loca!"**

**Mientras tanto, los magos usaban magia de luz para crear orbes de luz mientras que los soldados usaban su pedernal para hacer antorchas.**

**Gracias a eso, había algo de luz aquí y allá, pero el mundo todavía estaba oscuro y la fuente principal de luz había desaparecido.**

**—Estás aquí, dongsaeng~. ¡Hiing! ¿Dónde estabas? ¡Tenía miedo...!**

**—Por favor, sé un poco más serio. Y no te aferres a mí.**

**No daba tanto miedo con todos cerca. Con las pocas fuentes de luz que tenían, todos los demás también intentaban comprender lo que estaba pasando.**

**"Por cierto... no recuerdo que nos contaras esto."**

**"Esta es la primera vez que lo veo también."**



**“Danann de 'Luz', ¿verdad?”**

**Danann de la Luz, Tates Valtazar.**

**En otras palabras, él significaba la “luz” de este mundo, y eso significaba que tenía reinado libre sobre el concepto de “luz”.**

**Pero... realmente no esperaba que su habilidad pudiera afectar a todo el planeta.**

**“¿De verdad desapareció la luz del mundo entero? ¿O solo está oscura esta zona?”, preguntó Estelle.**

**Ni siquiera las estrellas brillan. Probablemente el mundo entero se ha oscurecido.**

**“¿Es esto lo que un verdadero dios puede hacer...?”**

**Luz.**

**Escuché que era una divinidad poderosa incluso entre las divinidades.**

**Los Reyes de los Dioses, alabados como los más poderosos, eran Lugh, Nuada y Dagda, cada uno de los cuales representaba la Luz, el Sol y la Tierra. Sus poderes eran un testimonio de la fuerza de cada divinidad.**

**Con Estelle y yo aquí, la pregunta ahora era si podríamos compensar esto. Si yo invocara al Sol o si Estelle rezara todo lo que pudiera, ¿cambiaría algo?**

**Estaba pensando en eso cuando de repente el suelo tembló.**

**———!!**

**Fue una leve vibración del suelo, pero cuando nos dimos cuenta ya era demasiado tarde.**

**– ¡Kwaaah!**

**De repente, gigantescas columnas surgieron de la tierra y solo después de una inspección cuidadosa pudimos determinar qué eran.**

**“...¿Son estas raíces?”**



**Líneas de raíces, tan grandes que incluso un árbol centenario parecería un nuevo brote en comparación, se expandieron en miles y decenas de miles de raíces que se expandieron por la tierra.**

**Con su inmenso tamaño y velocidad, rompieron las filas militares e infundieron caos en el ejército.**

**Y una de las raíces se dirigía directamente hacia mí.**

**“¡Eh...!”**

**Bloquéé la raíz que acababa de emerger del suelo con el asta de mi lanza. Sentí que pesaba, como si me estuvieran aplastando con un martillo enorme, pero eso no fue lo más aterrador.**

**Creció rápidamente, recordándome la capacidad de crecimiento rápido de un druida. Las raíces divergían sin cesar, atando a mí y a todo lo que se cruzara en su camino.**



**– ¡Kagagagak!**

**El suelo se desgarró junto con las raíces en expansión. Intenté quemarlas con la divinidad del Sol, pero...**

**'¡Está absorbiendo energía divina!'**

**Las raíces no solo eran resistentes, sino que también tenían una característica única. Rápidamente llamé a mi equipo.**

**¡Hua Ran! ¡Alicia!**

**Tan pronto como los llamé, Hua Ran extendió su mano hacia mi espalda y me ayudó a evitar que las monstruosas raíces me empujaran más hacia atrás, mientras Alicia saltó frente a mí para cortar las raíces.**

**– ¡Clink!**

**Sonaba anormalmente duro para ser raíces de árboles, pero afortunadamente no eran lo suficientemente fuertes como para detener la espada de Alicia.**

**“Korin-ssi, ¿estás bien?”**

**—Estoy bien. Gracias. Tú también, Hua.**

**“...”**

**Hua no dijo mucho pero parecía preocupado por mí.**

**—¡Uf! ¿Pero qué pasa? Estas cosas no paran de salir del suelo.**

**Son las raíces del Árbol del Mundo. Pero no sabía que pudieran crecer tan rápido hasta ahora.**

**Ese no fue el final.**

**Y además, este árbol. No me digas que...**

**Fue entonces cuando oí una gran conmoción del otro lado.**

**– ¡Ohh, la luz está saliendo de la Santa...!**

**– ¡La Santa está rezando por nosotros!**

**Estelle comenzó a orar con las manos juntas.**

**La radiante luz de la divinidad que emanaba de Estelle excitó a los soldados, pero justo cuando su oración parecía estar llegando a la cima, de repente la detuvo abruptamente.**

**“Haak...”**

**“¡S-Santa!”**

**Estelle estaba sudando a mares y jadeando en busca de aire con una expresión de consternación en su rostro.**

**“Este sentimiento...”**

**“Está absorbiendo tu energía divina, ¿verdad?”**

**“...¿Lo sabías, dongsaeng?”**

**“Sentí lo mismo justo entonces cuando toqué la raíz”.**

**En la última iteración, no pude participar en esta guerra final, porque fui sellado por Park Sihü.**

**Sin embargo, ya había terminado el juego varias veces antes de eso, y las raíces del Árbol del Mundo eran solo un trasfondo de la guerra, sin ninguna mención de que absorbieran energía divina.**



**Supongo que es porque el jugador original no usa energía divina.**

**El Sol, Claiomh Solais y el Caldero Mágico de Undry estaban poseídos por los subordinados de Valtazar, y despertar y poseer energía divina no era la historia original del juego.**

**“Parece que manifestar el Sol sería difícil a este ritmo”.**

**—Dongsaeng. Eso también es cierto, pero... Échale un vistazo.**

**Estelle se esforzó por alcanzar lo que había más allá de la oscuridad. La gente normal quizá no pudiera ver lo que había más allá, pero tras iluminar mi vista con la ayuda de runas, pude ver más allá de la oscuridad, hacia los horrores.**

**"Mierda..."**

**Las raíces del Árbol del Mundo se habían extendido por todos lados, expandiéndose como un bosque enorme.**

**¡Hans! ¡Espera ahí! ¡Cortaré estas enredaderas y te salvaré en un instante!**

**¡Maldita sea, son demasiado duros! ¡No podemos! ¡Nos será más rápido encontrar la manera!**

**¡La retaguardia ha sido completamente aislada! ¡Nos bloquean desde la base!**

**¡Maldita sea! ¡La mitad de nuestros suministros están allá!**

**Las raíces de Yggdrasil se extendían como un laberinto que aislaba a las personas y al mundo.**

**—Korin-ssi. ¿De verdad son solo raíces?**

**Es el 'Árbol del Mundo'... y también se le conoce como el 'Árbol Cósmico', después de todo. Pero esta es la primera vez que lo veo a esta escala.**

**“El mundo ya habría terminado si hubiera una segunda vez.”**

**Tienes razón. Con verlo una vez es más que suficiente.**



**En el final malo original del juego, se mencionó que el mundo se estaba secando en contraste con las hojas florecientes del Árbol del Mundo, por lo que no sería una exageración decir que este árbol estaba llegando a todos los lados del mundo.**

**- ¡Korin...! ¡Korin!**

**Fue entonces cuando oí que la gente gritaba mi nombre. Me dirigí hacia donde provenía la voz y encontré al Maestro y a Marie mirando por un pequeño hueco en el muro de raíces.**

**“Sunbae, Maestro.”**

**—¡Ah, estás bien! ¡Menos mal!**

**Discípulo mío. ¿Te has hecho daño en alguna parte?**

**Afortunadamente, parecía que ambos estaban bien. Solo podía esperar lo mismo para el resto.**



**"¿Crees que puedas venir?"**

**¡Uy! ¡Son demasiado duros! Siguen creciendo cuanto más los corto, así que no es fácil.**

**Quizá sea por mí también. Estas raíces... están absorbiendo mi energía divina.**

**"¿Estás bien?"**

**“Estoy bien, pero siento que se están volviendo más fuertes gracias a mí”.**

**A estas alturas, era un hecho que las raíces del Árbol del Mundo podían absorber energía divina. En ese caso...**

**No se puede evitar. Además, nuestro objetivo era seguir el camino de las raíces de todos modos.**

**Las raíces siempre se dirigían al mismo lugar. En otras palabras, había un lugar al que podíamos llegar siguiendo la trayectoria de estas raíces.**

**Llegar a los tres pozos y detener el crecimiento del Árbol del Mundo fue el comienzo de la incursión.**

**Parece que cada uno tendrá que esforzarse al máximo en grupo. Maestro, Marie-sunbae. Les dejo ese aspecto a ustedes. Aunque no tengo ni idea de adónde nos llevará.**

**—¡Fuu! Bien. No te preocupes por nosotros y ten cuidado.**

**Después de despedirme del Maestro y de Marie-sunbae, me dirigí a Estelle, que estaba tratando de asentar el ejército.**

**“¿Cómo están los demás batallones?”**

**Parece que nos hemos separado por completo del grupo de Miruam. Estoy seguro de que ella podrá arreglárselas, pero a los demás les pasa lo mismo.**

**“...Estamos todos completamente divididos.”**

**“Sí, tal como querían.”**

**En el juego, se siguió un plan similar. Aunque el jugador nunca habría tenido un ejército tan grande, de camino al Árbol del Mundo, tuvo que dividirse en tres grupos y seguir las raíces de la incursión.**

**En tres grupos, suban por las raíces y saqueen los tres pozos de agua, destruyéndolos para detener el crecimiento del Árbol del Mundo. Esa fue la primera fase de la incursión al Árbol del Mundo.**

**"El problema es que es mucho peor que en el juego".**

**La luz se había desvanecido y todo estaba muy oscuro, y el crecimiento del Árbol del Mundo era a una velocidad y escala incomparables a lo que se mencionaba en el juego.**

**"¿Qué debemos hacer, dongsaeng?"**

**Estelle preguntó ansiosamente, esperando que yo pudiera darle una respuesta que pudiera calmar su inquietud.**

**Malgastaríamos energía cortando estas raíces. La fuente de energía de estas raíces son los tres pozos, así que deberíamos reagrupar nuestro ejército en esta zona y apuntar al pozo.**

**Lo expliqué manteniendo la mayor calma posible.**



**El plan original era atacar cada lado a la vez con fuerza bruta, pero eso resultó imposible.**

**Había aproximadamente 200.000 en nuestro grupo, incluyendo el ejército de retaguardia, pero la retaguardia estaba completamente cortada por las raíces, y era difícil saber dónde estaban las vanguardias debido a las pequeñas raíces que bloqueaban nuestro camino.**

**A simple vista, parecía que había menos de 10.000 en esa zona, cifra que se reduciría aún más si elimináramos a los heridos.**

**“Parece que no nos dejarán tomar el camino fácil”.**

**“...Sí.”**

**Pero todo mejorará después de que saqueemos los pozos. Diles a todos que se reúnan y sigan adelante.**



**—¿De acuerdo, capitán!**

**“¡Sí, Su Santidad!” respondió el capitán de los Caballeros Santos.**

**“¡Atiendan a los heridos y díganle a todos que se preparen para seguir adelante!”**

**Recogimos todo lo que pudimos y seguimos el origen de la raíz principal.**

**—Korin-ssi... ¿Adónde vamos?**

**“Hay tres fuentes de energía para el Árbol del Mundo”.**

**El pozo de Urdarbrunnr, Hvergelmr y Mímisbrunnr.**

**“El peor de ellos es Hvergelmr”.**

**En ese camino habría una infinidad de no muertos y el dragón de la muerte. Era el camino más peligroso y difícil.**

**“Ugh... Espero que no sea esto.”**

**“No, de hecho, tiene que ser eso”, respondí.**

**“¿Eh?”**

**Los otros dos son relativamente fáciles, pero no Hvergelmr. Tenemos que abrirnos paso con el mayor número de élites. Y...**

**“¿Es porque nuestro grupo es el más fuerte?”**

**"Sí."**

**Los personajes principales de nuestro grupo éramos Alicia, Hua Ran, Estelle y yo. Era el mejor grupo para luchar contra un dragón.**

**“Si tan solo pudiera afrontar todos los riesgos.”**

**Los otros dos caminos tampoco serán tan fáciles. Uno de ellos estaría rodeado por un halcón enorme y el otro por cuatro ciervos depredadores.**

**Estábamos caminando cuando unos cuantos soldados llegaron corriendo desde el frente.**



**¡Su Santidad! ¡Un mensaje de los exploradores! ¡Hemos encontrado un grupo de cadáveres!**

**“...¿Era de las vanguardias de nuestro ejército?”**

**—Sí. Eran los Barabaria... ¡los guerreros del norte!**

**Al parecer un grupo que se había separado de nosotros también había seguido las raíces, pero había sido atacado por un grupo desconocido.**

**Por supuesto, habíamos transmitido a todo el ejército la naturaleza del enemigo.**

**La mayoría de los militares bajo el mando de Tates Valtazar eran las Bestias de las Sombras, que prosperarían más en esta oscuridad.**

**“Déjame tomar la iniciativa desde el frente”.**

**"¿Estás seguro, dongsaeng?"**

**No tengo talento para comandar un ejército. Así que debería asumir estos roles.**

**“...Creo que estarás a salvo.”**

**Tomé a la confiable Alicia y a Hua Ran y nos dirigimos al frente del ejército.**

**“Por aquí, por favor, señor Korin.”**

**Al frente había al menos cien cadáveres, entre ellos soldados y caballeros del reino. El problema, sin embargo...**

**"No hay señales de batalla."**

**“...Están todos picados.”**

**Alicia y Hua Ran también estaban desconcertados por el estado de los cadáveres y porque no había una sola señal de batalla cerca.**

**Esto sólo podría significar una cosa.**

**Algo debió de cortar a cien personas a la vez. ¡Menudo monstruo!**



**Entre los nortños había grandes guerreros, magos y guerreros de rango caballero. Todos murieron sin tiempo para hacer nada.**

**Aunque el equilibrio de poder se volvió loco hacia la guerra final, todavía no había muchas personas capaces de hacer tal cosa.**

**“Eochaid Bres.”**

**El anterior Rey de los Dioses. A menos que fuera él quien pudiera blandir la espada que corta montañas con su fuerza bruta...**

**—Exactamente. Némesis de la Luz.**

**Una voz familiar se escuchó desde la oscuridad.**

**– ¡Clon!**

**Se escuchó el sonido de una armadura golpeando el suelo.**

**– ¡Gugugugugugu...!**

**Pronto, una luz radiante de maná dorado iluminó el mundo como si estuviera tratando de dejar que el mundo viera su belleza.**

**A pesar de llevar una armadura elegante y tener una apariencia brillante, sus ojos no podían ocultar la violencia y brutalidad que se escondían en su interior.**

**“Korin-ssi... Parece que elegimos lo peor de lo peor.”**

**"...Sí."**

**Eochaid Bres.**

**Se quedó allí mirándonos con una gran espada goteando sangre sobre sus hombros.**

**Traducido por:**

**ငမ္မာ - RexScan**

